

**BALANZA ELECTRÓNICA PLATAFORMA
ELECTRONIC PLATFORM BALANCE
BALANCE ÉLECTRONIQUE AVEC PLATEFORME**

SERIES | SERIES | SÉRIES 5059



Este manual es parte inseparable del aparato por lo que debe estar disponible a todos los usuarios del equipo. Le recomendamos leer atentamente el presente manual y seguir rigurosamente los procedimientos de uso para obtener las máximas prestaciones y una mayor duración del mismo.

This manual should be available for all users of these equipments. To get the best results and a higher duration of this equipment it is advisable to read carefully this manual and follow the processes of use.

Cette notice fait partie intégrante de l'appareil, elle doit toujours être à disposition des utilisateurs de l'appareil. Il est recommandé de lire attentivement ce manuel d'utilisation et de suivre rigoureusement les consignes d'utilisation pour garantir les meilleurs résultats et allonger la durée de vie de l'appareil.



Gracias por elegir una balanza NAHITA, su alta calidad mecánica le permitirá disponer de este instrumento por muchos años, no obstante le recomendamos leer atentamente el presente manual y seguir rigurosamente los procedimientos de uso para obtener las máximas prestaciones y una mayor duración de la misma.

LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR CON ESTE EQUIPO.

Tenga especialmente presente lo siguiente:

- ◆ Este manual es parte inseparable del aparato por lo que debe estar disponible a todos los usuarios del equipo. Guarde el manual para posteriores consultas.
- ◆ Cualquier duda puede ser aclarada contactando con el servicio técnico de NAHITA.
- ◆ Como instrumento de precisión, debe manipularse siempre con cuidado evitando los movimientos bruscos y los golpes.
- ◆ Nunca desmonte las diferentes partes de la balanza para repararlas usted mismo, además de perder la garantía, podría producir un funcionamiento deficiente de todo el conjunto.



**¡ATENCIÓN!
NO SE ADMITIRA NINGUN APARATO PARA REPARAR QUE NO ESTE DEBIDAMENTE LIMPIO Y DESINFECTADO.**

INDICE DE CONTENIDOS

1. APLICACIONES.....	3
2. DESCRIPCIÓN.....	3
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	4
4. INSTALACIÓN.....	4
5. FUNCIONES DE LA BALANZA	6
6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	6

- pour un retour à l'usine.
- ◆ Ne retirez pas les dispositifs de protection du système de commande. Ne mettez pas de pression sur l'écran et n'appuyez pas sur les touches à l'aide d'objets pointus.
 - ◆ Utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec une solution nettoyante peu concentrée pour nettoyer les parties accessibles de l'appareil.
 - ◆ Ne submergez pas la balance et ne versez pas d'eau dessus.
 - ◆ N'utilisez jamais de produits corrosifs.

Note : Selon la loi en vigueur dans le domaine des « Instruments de pesée de fonctionnement non automatique » duquel dépend les balances, suivant l'Ordre du 22 décembre 1994 (BOE 3/1/95), les balances ne peuvent pas être utilisées pour :

- Réalisation de transactions commerciales
- Calcul de taxes, droit de douane, impôts, rémunérations, indemnisations et autres redevances similaires
- Expertises judiciaires
- Préparation pharmaceutique de médicaments sur mesure et réalisation d'analyses effectuées en laboratoires médicaux et pharmaceutiques
- Détermination du prix ou du montant total dans la vente directe au public et dans la préparation de conserves.



INSTRUCTIONS POUR LA PROTECTION DU ENVIRONNEMENT

Ne pas retirer cet appareil dans l'ordure ordinaire quand se finie son cycle de vie; portez-le dans un point de récolte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Il ne contient pas des éléments dangereux ou toxiques pour l'être humain mais une élimination inadéquate endommagera le medio ambiente.

Les matériels sont recyclables comme s'indique dans le marquage. Quand on se recycle des matériels ou avec d'autres formes de réutilisation des appareils anciens, vous êtes en train de faire une contribution importante à la protection du medio ambiente.

S'il vous plaît mis en contact avec l'administration de sa communauté pour vous conseiller sur les points de recueilli.



5. FONCTIONS DE LA BALANCE

Fonction tare :

♦ La tare est utilisée lorsque l'on veut peser une substance sans peser le récipient qui la contient, par exemple, lorsque l'on veut peser un liquide ou un réactif solide qui va ensuite se dissoudre.

Pour cela :

- ♦ Assurez vous qu'il n'y ait rien sur la plateforme et vérifiez que l'écran de pesée (3) est à 0.
- ♦ Placez le récipient (15) sur la plateforme, appuyer sur la touche TARE (5) et l'écran de pesée (3) affichera 0 ou 0.0 (selon la précision choisie). La balance est alors prête à peser.
- ♦ Lorsque la pesée est terminée, retirez le récipient de la plateforme. L'écran affiche alors le poids du récipient en valeur négative.
- ♦ Pour remettre la balance à 0 ou 0.0, appuyer sur la touche TARE (5).

Fonction compte-pièces :

♦ Assurez vous qu'il n'y ait rien sur la plateforme et vérifiez que l'écran de pesée (4) est à 0 ou 0.0 (selon la précision choisie).

♦ Placez l'unité de pesée en tenant compte de la sensibilité du modèle de la balance. Si le poids de la pièce est inférieur à celui indiqué, placez un nombre connu M d'objets. Lorsque la balance est stable, composez sur le clavier numérique (12) le poids de l'unité. L'écran de pesée unité (2) affiche l'information donnée. Appuyez sur ACCU (8) et retirez la pièce.

♦ La balance est prête pour le comptage. Placez les pièces que vous voulez compter et :

- L'écran de comptage (1) indique le nombre de pièces
- L'écran de pesée unité (2) indique le poids de chaque pièce
- L'écran de pesée (3) indique le poids total des pièces

♦ Lorsque que le travail est terminé, pour effacer les données, appuyez sur CLEAR (6) et sur ACCU (8). Attendez quelques secondes et appuyez de nouveau sur CLEAR (6). Les données antérieures sont ainsi effacées et vous pouvez recommencer.

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

♦ Evitez que la balance ne subisse des mouvements brusques ou des coups. Evitez également la lumière directe du soleil et les courants d'air. Prenez soin de la balance car c'est un appareil de précision. Protégez la de la poussière.

♦ Ne démontez pas la balance, car en plus de perdre la garantie, vous risquez de produire des dommages importants sur la balance.

♦ Ne jetez pas l'emballage et gardez le pour le transport de la balance ou pour la protéger lorsqu'elle ne servira pas pendant un long moment. L'emballage est également nécessaire

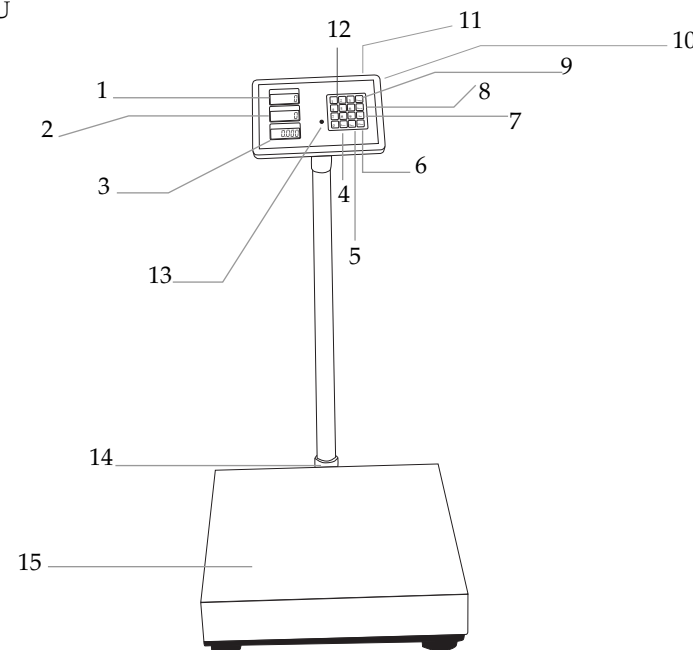
1. APLICACIONES

Las balanzas electrónicas Nahita son unos instrumentos básicos en cualquier laboratorio para procesos de pesado, están desarrolladas con la última tecnología, son de gran fiabilidad y durabilidad, su sólido, limpio y ergonómico diseño es muy apropiado para uso industrial. La superficie lisa de la balanza permite su fácil limpieza.

Están diseñadas para todo tipo de aplicaciones en una gran variedad de campos, ya que dispone de función cuenta piezas . Su utilización se extiende desde enseñanza, laboratorios, farmacia hasta industria, química, etc...

2. DESCRIPCIÓN

- | | |
|----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Pantalla de conteo. | 9. SAMP |
| 2. Pantalla de peso unidad | 10. Interruptor de luz de pantallas. |
| 3. Pantalla de peso | 11. Interruptor ON/OFF |
| 4. ZERO | 12. Teclado numerico |
| 5. TARA | 13. Indicador de conexión AC |
| 6. CLEAR | 14. Nivel |
| 7. SET | 15. Plataforma |
| 8. ACCU | |



3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

<i>Referencia</i>	55059460	55059510	55059530
<i>Capacidad</i>	60 Kg	150 Kg	300 Kg
<i>Sensibilidad</i>	2 g	5 g	10 g
<i>Medidas de la plataforma</i>	450x600 mm.		
<i>Tiempo estabilización</i>	10 segundos		
<i>Temperatura de trabajo</i>	5 a 40° C		
<i>Alimentación</i>	220V, 50 HZ		

4. INSTALACIÓN / PUESTA EN MARCHA

Inspección preliminar

- ◆ Desembale la balanza y asegúrese de que no presenta ningún daño debido al transporte. De ser así, comuníquelo inmediatamente a su transportista o suministrador.
- ◆ Guarde el embalaje, siempre se deben realizar las devoluciones en su embalaje original con todos los accesorios suministrados

Instalación

Antes de comenzar a utilizar el instrumento, es conveniente familiarizarse con sus componentes y fundamentos básicos, así como con las funciones de sus controles. Como medida de seguridad el instrumento será revisado previamente a su uso.

LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR CON ESTE EQUIPO.

- ◆ Inserte el tubo en el orificio que se encuentra en la parte de debajo de la plataforma, sujételo con el tornillo. Coloque el panel de mandos en el extremo del tubo y sujételo con los tornillos suministrados. Conecte la clavija de 9 pin que sale del tubo, en el panel de mandos.
- ◆ Coloque la balanza sobre una superficie, horizontal, manteniéndolo alejado de la humedad, calor, polvo, luz y vibraciones. Mantenerlo sin ninguna fuerza magnética, campo eléctrico, o aparato eléctrico que pueda generar campo de alta frecuencia.
- ◆ Compruebe que el nivel (1.14) esté en la posición correcta (centrado), si no es así centre la burbuja con los mandos situados en las patas delanteras y traseras de la balanza.

Carga de la batería.

- ◆ Antes de comenzar a usar la balanza deberá cargar completamente la batería.
- ◆ Para ello inserte en la clavija shuko el cable que viene suministrado y enchufe a una toma de corriente que disponga de tierra.

- ◆ Après 20 h de connexion, la batterie sera chargée. Note : le témoin de connexion AC (13) se trouvera toujours allumé pendant que l'appareil soit connecté à la prise de courant.

Ni le fabricant ni le distributeur ne seront responsables des dommages causés à l'appareil ou des lésions causées aux utilisateurs dus au non-respect des consignes de branchement.

Conditions de travail

<i>Température</i>	5°-40° C
<i>Humidité relative</i>	50-85%

Mise en marche :

- ◆ Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt situé à l'arrière de la partie droite du panneau de commande (11).
- ◆ Les écrans s'allument et la balance réalise un autotest. Les écrans affichent 99999 puis 0 ou 0.0 selon la graduation.
- ◆ Vérifiez que le niveau (14) est placé correctement (centré). Si ce n'est pas le cas, centrez la bulle d'air à l'aide des boutons situés sur les pieds avant et arrière de la balance.
- ◆ Choisissez à l'aide du bouton SET (7) la graduation et la précision avec lesquelles vous voulez peser. La capacité de la balance divisée par la graduation donne la précision de pesée. Si on travaille avec une grande graduation, la balance travaille avec une meilleure précision.

<i>Référence</i>	<i>Capacité</i>	<i>Graduation</i>	<i>Précision</i>
55050360	60 g	3000	20 g
		6000	10 g
		12000	5 g
		30000	2 g
55050410	150 g	3000	50 g
		6000	20 g
		12000	10 g
		30000	5 g
55050430	300 g	3000	100 g
		6000	50 g
		12000	20 g
		30000	10 g

Rechargement de la batterie :

- ◆ Essayer de charger la batterie lorsqu'elle soit totalement dé-chargée, ceci permettra une plus grande durée de vie; le témoin LB (Low Battery) sera affiché à l'écran lorsque l'appareil se trouve débranché de la prise de courant.



3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

<i>Référence</i>	55059460	55059510	55059530
<i>Capacité</i>	60 Kg	150 Kg	300 Kg
<i>Précision</i>	2 g	5 g	10 g
<i>Dimensions de la plateforme</i>	450x600 mm.		
<i>Temps de stabilisation</i>	10 secondes		
<i>Température de travail</i>	5 à 40° C		
<i>Alimentation</i>	220V, 50 HZ		

4. INSTALLATION

Inspection préliminaire :

- ◆ Sortez la balance de son emballage et assurez vous qu'elle ne présente aucun dommage du au transport. Si tel est le cas, prévenez immédiatement votre transporteur et/ou votre distributeur.
- ◆ Conservez l'emballage car le retour de matériel doit toujours se faire dans l'emballage d'origine avec tous les accessoires fournis.

Installation :

- ◆ Avant de commencer à utiliser l'appareil, il est préférable de se familiariser avec ses composants et ses fonctions de base ainsi que ces moyens de contrôle. Afin de garantir la sécurité, l'appareil sera contrôlé avant son utilisation.

LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT DE CONNECTER ET D'UTILISER CET APPAREIL.

- ◆ Insérez le tube dans le trou situé à l'arrière de la plateforme et fixez le avec la vis. Placez le panneau de commande à l'extrémité du tube et fixez le à l'aide des vis fournies. Connectez la fiche de 9 pins sortant du tube au panneau de commande.
- ◆ Placez la balance sur une surface horizontale et maintenez la éloignée de l'humidité, de la chaleur, de la poussière, de la lumière et des vibrations. Placez la balance loin d'une force magnétique, d'un champ électrique ou d'un appareil électrique qui génère de hautes fréquences.
- ◆ Vérifiez que le niveau (14) est placé correctement (centré). Si ce n'est pas le cas, centrez la bulle d'air à l'aide des boutons situés sur les pieds avant et arrière de la balance.

Chargement de la batterie :

- ◆ Avant d'utiliser la balance, il faut charger complètement la batterie.
- ◆ Pour cela, insérez la prise schuko du câble fourni et branchez le câble à une prise de courant avec terre.

- ◆ La batterie se encontrará cargada aproximadamente tras 20 h de conexión. Nota: el indicador de conexión AC (13) permanecerá encendido mientras el equipo esté conectado a la toma de corriente.

Ni el fabricante, ni el distribuidor asumirán responsabilidad alguna por los daños ocasionados al instrumento o por las lesiones producidas por cualquier persona debido a la inobservancia del correcto procedimiento de conexión.

Condiciones ambientales de trabajo

<i>Temperatura de</i>	5°-40° C
<i>Humedad relativa</i>	50-85%

Puesta en marcha

- ◆ Presionar el interruptor ON/OFF, situado en la parte de atrás derecha del panel de mandos (1.11).
- ◆ Se enciende las pantallas, y la balanza realiza un autotest, en las pantallas aparece 99999, hasta que se visualizará 0 ó 0.0 según graduación.
- ◆ Compruebe que el nivel (1.14) esté en la posición correcta (centrado), si no es así centre la burbuja con los mandos situados en las patas delanteras y traseras de la balanza.
- ◆ Elija con el botón SET (1.7) la graduación/ sensibilidad con la que quiere pesar. La capacidad del modelo dividido por la graduación nos da la sensibilidad de pesada. Si trabajamos a la mayor graduación la balanza trabajara con la mejor sensibilidad. Ver tabla.

<i>Referencia</i>	<i>Capacidad</i>	<i>Graduación</i>	<i>Sensibilidad</i>
55050360	60 g	3000	20 g
		6000	10 g
		12000	5 g
		30000	2 g
55050410	150 g	3000	50 g
		6000	20 g
		12000	10 g
		30000	5 g
55050430	300 g	3000	100 g
		6000	50 g
		12000	20 g
		30000	10 g

Procure cargar la batería sólo cuando esté totalmente descargada, de esta manera prolongará su vida media; el indicador LB (Low Battery) aparecerá en pantalla cuando el equipo esté desconectado de la toma de corriente



5. FUNCIONES DE LA BALANZA

Función Tara

- ◆ La tara se emplea cuando se desea pesar sustancias pero no el recipiente que lo contiene; por ejemplo cuando se quiere pesar líquidos o reactivos sólidos que luego se van a disolver. Para su uso:
 - ◆ Asegurarse de que no haya nada en el plato y comprobar que en la pantalla de peso (3) esté a 0.
 - ◆ Coloque el recipiente en la plataforma (15) de la balanza, pulse TARA (5) y la pantalla de peso (3) mostrará 0 ó 0.0 (dependiendo de graduación elegida), la balanza ya está preparada para pesar.
 - ◆ Una vez terminada la operación de pesada, retire el recipiente del plato de la balanza, en la pantalla quedará el peso del recipiente con valor negativo.
 - ◆ Para que se pueda seguir su manejo normal se debe poner a 0 ó 0.0 con la tecla TARA(5).

Función cuentapiezas

- ◆ Asegúrese de que no haya nada en la plataforma (15), compruebe que la pantalla de peso(4) este a 0 ó 0.0 (dependiendo de graduación elegida).
- ◆ Coloque una unidad de peso, tenga en cuenta la sensibilidad que dependerá según modelo. Si el peso de la pieza es menor de lo indicado colocar un número conocido M de objetos. Cuando la balanza está estable marque con el teclado numérico (12) el peso de la unidad, en pantalla de peso unidad (2) aparece lo marcado, pulse ACCU (8), retire la pieza.
- ◆ Ya esta preparada para el conteo, coloque las piezas que quiera contar en pantallas aparecerá:
 - Pantalla de conteo (1) le indica el numero de piezas.
 - Pantalla de peso unidad (2) le indica el peso de cada pieza.
 - Pantalla de peso (3) le indica el peso total de las piezas.
- ◆ Una vez acabado el trabajo, para borrar los datos, pulse CLEAR(6), ACCU (8) espere unos segundos y pulse de nuevo CLEAR(6). De esta manera borra los datos anteriores y puede comenzar de nuevo.

6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- ◆ Evite a la balanza de movimientos bruscos y golpes, así como de la luz directa del sol o corrientes de aire. Trate la balanza con cuidado, como un instrumento de precisión que es. Protéjala del polvo.
- ◆ No desmonte la balanza además de perder la garantía podría producir un daño importante en la balanza.
- ◆ No tire el embalaje, guárdelo para transportarla o cuando no vaya a ser utilizada durante cierto tiempo o haya que enviarla a revisar.

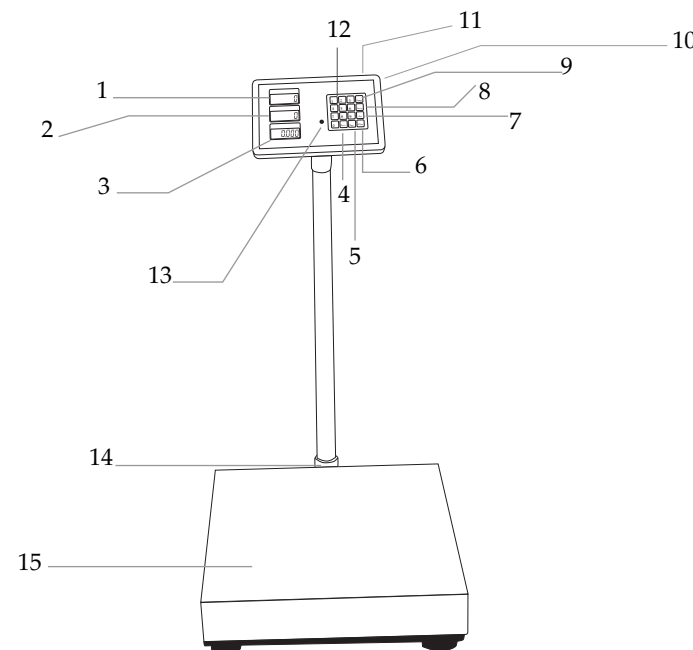
1. APPLICATIONS

Les balances électroniques Nahita font partie des instruments de base pour la pesée dans tout laboratoire. Elles sont conçues selon les dernières technologies et sont d'une grande fiabilité et longévité. Leur design solide, propre et ergonomique est adapté à un usage industriel. La surface lisse de la balance permet un nettoyage facile.

Elles sont conçues pour tout type d'application dans une grande variété de domaine puisqu'elles disposent de la fonction compte-pièces. Leur utilisation s'étend de l'enseignement, au laboratoire, à la pharmacie, à l'industrie, à la chimie...

2. DESCRIPTION

- | | |
|-------------------------|--|
| 1. Ecran de calcul | 9. SAMP |
| 2. Ecran de pesée unité | 10. Interrupteur pour l'éclairage de l'écran |
| 3. Ecran de pesée | 11. Interrupteur Marche/Arrêt |
| 4. ZERO | 12. Clavier numérique |
| 5. TARE | 13. Indicateur de connexion AC |
| 6. CLEAR | 14. Niveau |
| 7. SET | 15. Plateforme |
| 8. ACCU | |



Merci d'avoir choisi une balance NAHITA, sa haute qualité mécanique vous assurera une utilisation pendant des années. Cependant, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel et de suivre rigoureusement les conseils d'utilisation afin d'obtenir les meilleurs résultats et d'allonger la durée de vie de l'appareil.

LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT DE CONNECTER ET D'UTILISER CET APPAREIL.

- ◆ Ce manuel fait partie intégrante de l'appareil, c'est pourquoi il doit toujours être à disposition des utilisateurs de l'appareil. Conservez le manuel pour de futures consultations.
- ◆ Tout doute peut être levé en contactant le service technique de NAHITA.
- ◆ En tant qu'appareil de précision, il doit toujours être manipulé avec soin en évitant les mouvements brusques et les coups.
- ◆ Ne démontez jamais les différents éléments de la balance par vous-même car, en plus de perdre la garantie, vous risquez d'endommager le bon fonctionnement de l'ensemble de l'appareil.



**ATTENTION !
AUCUN APPAREIL NE SERA ACCEPTE POUR REPARATION
S'IL N'EST PAS CORRECTEMENT NETTOYE ET DESINFECTE.**

INDEX

1. APPLICATIONS.....	15
2. DESCRIPTION.....	15
3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	16
4. INSTALLATION.....	16
5. FONCTIONS DE LA BALANCE.....	18
6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	18

- ◆ No eliminar los dispositivos de protección del sistema de mando, no realizar presión sobre la pantalla, no presionar los mandos con objetos punzantes.
- ◆ Utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada, para limpiar la superficie accesible del instrumento
- ◆ No sumerja la balanza ni arroje líquido sobre ella.
- ◆ Nunca use productos corrosivos.

NOTA: Según la legislación vigente en el campo de "Instrumentos de pesaje de funcionamiento no automático" en el que se incluyen las balanzas, mediante la Orden del 22 de diciembre de 1994 (BOE 3/1/95), estas balanzas no se pueden utilizar para:

- Realización de transacciones comerciales.
- Cálculo de tasas, Aranceles, impuestos, remuneraciones, indemnizaciones y otros tipos de cánones similares.
- Peritajes judiciales
- Preparación farmacéutica de medicamentos por encargo así como realización de análisis efectuados en los laboratorios médicos y farmacéuticos.
- Determinación del precio o importe total en la venta directa al público y el la preparación de preenvasados



INSTRUCCIONES SOBRE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

No se deshaga de esta balanza depositándola en la basura ordinaria cuando haya terminado su ciclo de vida; llévela a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. No contiene elementos peligrosos o tóxicos para el ser humano pero una eliminación no adecuada perjudicaría al medio ambiente.

Los materiales son reciclables tal como se indica en la marcación. Al reciclar materiales o con otras formas de reutilización de aparatos antiguos, está Ud. haciendo una contribución importante a la protección del medio ambiente.

Por favor póngase en contacto con la administración de su comunidad para que le asesoren sobre los puntos de recogida.



Thanks for choosing a NAHITA Electronic Balance, its high mechanical quality will allow you to make use of this equipment for a long years. Nevertheless to get the best results and a higher duration out of this instrument it is highly advisable to read this manual and follow the instructions of use.

BEFORE CONNECTING, OPERATING THIS INSTRUMENT, READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY.

In order to use this equipment, bear in mind the following points:

- ◆ This manual is inseparable from the balance and must be available for all users of this equipment.
- ◆ Any doubts can be clarified by getting in touch with the NAHITA service.
- ◆ As an accuracy instrument, it should be handled carefully avoiding the sudden movements and knocks.
- ◆ Never dismantle the different pieces of the balance to repair them yourself, since it could produce a defective use of the whole equipment and a loss of the product warranty.



ATTENTION !! NO EQUIPMENT WILL BE REPAIRED BY OUR TECHNICAL SERVICE UNLESS IT IS PROPERLY CLEAN AND DISINFECTED

INDEX OF CONTENTS

1. APLICACIONES.....	9
2. DESCRIPTION.....	9
3. TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	10
4. INSTALATION.....	10
5. FUNCTIONS.....	12
6. MAINTENANCE AND CLEANING.....	12

- ◆ Save all packing material until you are sure that the instrument works correctly. All defective items must be returned in the original packing together with the supplied accessories.
- ◆ It is prohibited to use strong chemical solvent to clean the surface.
- ◆ Do not leave the balance exposed to direct sunlight for long periods of time. This may deform or discolor the cabinet and may also cause malfunctioning.
- ◆ Please take out the dry batteries if it's to be left unused for a long time, wipe the balance, enclosed it with dryer in a plastic pocket.
- ◆ Do not press the display, Do not press the front panel with sharp objects.
- ◆ Don't dip the balance into water, don't leave it out in the rain or even don't wash it with water. In case some water drops, please dry it immediately with a cloth.



INSTRUCTIONS ON ENVIRONMENT PROTECTION

Do not throw out this balance in the ordinary garbage; take it to a collection point for recycling electrical and electronic equipments. Does not contain dangerous or toxic elements to humans.

Materials are recyclable. Recycling is an important contribution to environmental protection. Please contact the administration of your community for be advised on the collection points.



5. DIFFERENT FUNCTIONS OF THE BALANCE

Tare function

- ◆ Tare function is used when you want to weigh any substance without but not the recipient containing it. For instance, when you want to weigh liquids or solid reagents that you are going to dissolve afterwards. You should do the following:
 - ◆ Make sure there is nothing on the pan (1.15) and check the display shows value 0 or 0.0 (depending on gradation you choose).
 - ◆ Put the recipient on the balance's pan (1.15) and then, press TARE key (1.5). After this, you will read 0 or 0.0 on the weight display (depend gradation you choose). The balance will be now ready to start weighing.
 - ◆ Once the weighing process is finished, remove the recipient from the balance. You will be able to read the recipient's weight with a negative value on the display.
 - ◆ To recover its usual mode press TARE key (1.5) again. The display should show 0 or 0.0 again.

Piece counting function

- ◆ Make sure there is nothing on the pan (1.15), check weight display (1.3) reads 0 or 0.0 (depend gradation you choose). If you need to put some recipient you will use tare function.
- ◆ Place a unit of product to be counted. Bear in mind sensitivity that will depend on the balance model. If the weight of the piece is smaller than indicated, then, place 10 units. When the balance is stable, introduce the unit weight by pressing the numbers keys (1.6). On the unit weight display, you can read the weight as you press the key. Press ACCU(1.11), Remove the piece.
 - ◆ The balance is now ready to start counting. Place the product you want to count. On displays you will read:
 - Number display (1.1) shows the number piece.
 - Unit Weight display (1.2) shows the weight piece.
 - Weight display(1.3) shows the total weight piece.
 - ◆ Once finished the work, for cleaning data, press CLEAR key (1.6), press ACCU key(1.8) and them wait for some seconds. Press again CLEAR key(1.6). Now, previous data is deleted and you can start again.

6. MAINTENANCE AND CLEANING

- ◆ Preserve the balance from heavy shocks and look for a dry place, away from dust, direct sun beams or air flows. Handle the balance gently, since it is an accurate instrument. Use smooth gauze with a soapy solution to clean it.
- ◆ Never remove its mechanical components. You will not only lose your warranty, but also you can damage your balance seriously.
- ◆ Don't throw away the package. It might be useful in case you need to move it, to send it if it needs repairing or you stop using it for a long time in the future.

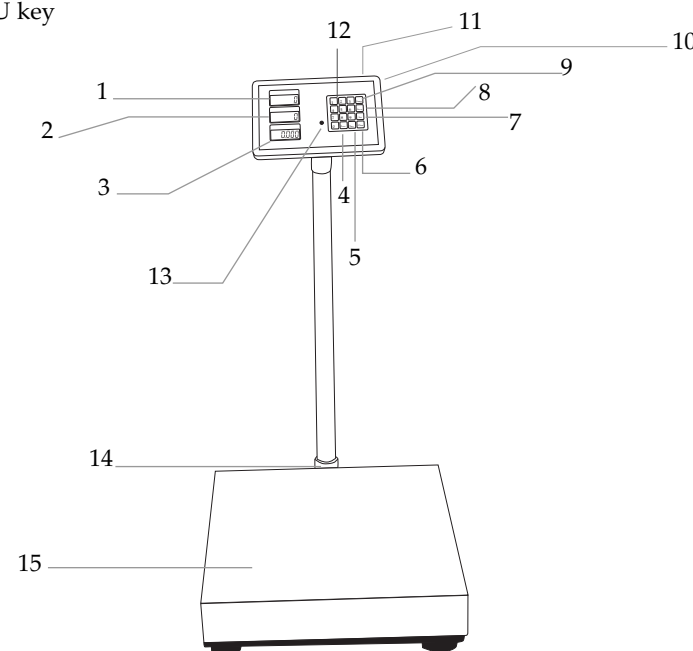
1. INTRODUCTION

NAHITA electronic balances are basic instruments in weighing tasks in every laboratory. They have been developed with the latest technology. They are of a great reliability and durability. Their solid, clean and ergonomic design is very suitable for any industrial usage. It's smooth surface makes the cleaning easier.

They are designed for every kind of uses in lots of fields thanks to the function to count pieces. They are used in teaching, laboratories, pharmacy and industry, chemistry, etc...

2. DESCRIPTION

- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| 1. Number Display | 9. SAMP key |
| 2. Unit weight Display | 10. Power light display. |
| 3. Weight Display | 11. Power ON/OFF |
| 4. ZERO key | 12. Numer Key |
| 5. TARA key | 13. Indicator of AC connection |
| 6. CLEAR key | 14. Level |
| 7. SET key | 15. Platform. |
| 8. ACCU key | |



3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

<i>Code</i>	55059460	55059510	55059530
<i>Capacity</i>	60 Kg	150 Kg	300 Kg
<i>Sensibility</i>	2 g	5 g	10 g
<i>Platform dimensions</i>	450x600 mm.		
<i>Time of stabilization</i>	10 segundos		
<i>Working temperature</i>	5 a 40° C		
<i>Power supply</i>	220V, 50 HZ		

4. OPERATING INSTRUCTIONS

Preliminary examination

- ◆ Remove the instrument from the packing material and examine it carefully to make sure no damage has occurred during shipping. If there is any damage, notify to your dealer.
- ◆ Keep all packing material until you are sure that the instrument works correctly. All defective items must be returned in the original packing together with any other supplied accessories.

Installation

Before using this instrument, please carefully read this manual for its correct use.

BEFORE CONNECTING, OPERATING THIS INSTRUMENT, READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY.

- ◆ The instrument must be placed on a flat, horizontal desk. Avoid wetness, heat, vibrations and airflows. The environmental lighting must not be too bright. Keep away from any magnetic force, electric field or gadget with can produce a high frequency field.
- ◆ Place the pan on its place, it must be inserted in the four holes that the balance has for this purpose.
- ◆ Check the level the balance incorporates in its back side is in the appropriate position (in the centre). If it is in a wrong position, try centering the bubble with the knobs close to the balance legs in the front and rear parts.

Insert the tube in the orifice that is in the part down of platform, Subject with the screw. Place the control panel in the last of the tube and subject with the screw. Connect the plug of 9 pin that has the tube, in the control panel.

Charging the batteries

- ◆ Before using the balance, its battery must be completely charged.
- ◆ In order to do so, insert the supplied cable in the schucko pin, the plug it in to an inta-

ke earth connection

- ◆ The battery will be charged after approximately 20 h of connection. Note: the indicator of AC connection (13) will be continuously on while the equipment is connected to the power supply.

Neither the manufacturer nor the distributor will take any responsibility on damaged equipments or personal injuries due to an inappropriate connection to electricity.

Environmental work conditions

<i>Working temperature range</i>	5°-40° C
<i>Relative humidity</i>	50-85%

Starting

- ◆ Switch on the power ON/OFF(1.11), on the right-hand side
- ◆ Check the level the balance incorporates in its back side (1.14) is in the appropriate position (in the centre). If it is in a wrong position, try centering the bubble with the knobs close to the balance legs in the front and rear parts.
- ◆ Balance begin self-testing until getting normal weighting condition. The displays will turn on and the balance will carry out a selftesting.
- ◆ To choose the graduation/sensibility you want to work with use the SET key(1.7). Model capacity divided into graduation gives the weighing sensibility. The higher graduation, the better sensitivity the balance will work with. Look at table.

<i>Code</i>	<i>Capacity</i>	<i>Graduation</i>	<i>Sensibility</i>
55050360	60 g	3000	20 g
		6000	10 g
		12000	5 g
		30000	2 g
55050410	150 g	3000	50 g
		6000	20 g
		12000	10 g
		30000	5 g
55050430	300 g	3000	100 g
		6000	50 g
		12000	20 g
		30000	10 g

- ◆ The balance will be ready to start weighing.
- ◆ Turn off (Press ON/OFF) (1.11)

Try recharging battery once it is completely discharged, this way duration of battery will increase; LB (Low Battery) indicator will be displayed only when the equipment is disconnected from the power supply.

